



Calgary - Montréal - Moscow - Toronto
CERBA Canada Eurasia Russia
Business Association
КААРЕ - Канадская деловая ассоциация в России и Евразии
AACRE - Association d'affaires Canada Russie Eurasie

LA RUSSIE EN MOUVEMENT

BRENDAN SCULLY
DIRECTEUR RÉGIONAL, CERBA

CONGRÈS ANNUEL AMETVS
DRUMMONDVILLE, 5-6 NOVEMBRE 2008



Calgary - Montréal - Moscow - Toronto
CERBA Canada Eurasia Russia
Business Association
КААРЕ - Канадская деловая ассоциация в России и Евразии
AACRE - Association d'affaires Canada Russie Eurasie

- CERBA, l'Association d'affaires Canada Russie Eurasie, représente et appuie les entreprises canadiennes actives en Russie (Ukraine, Kazakhstan, etc.) avec des chapitres à Moscou, Montréal, Toronto et Calgary
- Activités: 4 missions d'affaires québécoises en Russie et 4 missions russes ici depuis six mois (mai-octobre 2008)



Calgary - Montréal - Moscow - Toronto
CERBA Canada Eurasia Russia
Business Association
КААРЕ - Канадская деловая ассоциация в России и Евразии
AACRE - Association d'affaires Canada Russie Eurasie

PLAN

- LA RUSSIE
- L'ÉCONOMIE
- LE SECTEUR DU TRANSPORT
- QUELQUES COMPARAISONS
- FAIRE AFFAIRE EN RUSSIE



Calgary - Montréal - Moscow - Toronto
CERBA Canada Eurasia Russia
Business Association
КААРЕ - Канадская деловая ассоциация в России и Евразии
AACRE - Association d'affaires Canada Russie Eurasie

LA RUSSIE

- **POPULATION 142M**
- **VASTE TERRITOIRE :11 FUSEAUX HORAIRES**
- **S'ÉTIRE DE LA MER NOIRE(S-O) AU DÉTROT DE BERING(N-E)**
- **VOISINE À LA FOIS LA FINLANDE (N-O) ET LA CHINE(S-E)**



Calgary - Montréal - Moscow - Toronto
CERBA Canada Eurasia Russia
Business Association
КААРЕ - Канадская деловая ассоциация в России и Евразии
AACRE - Association d'affaires Canada Russie Eurasie

L'ÉCONOMIE RUSSE EN CROISSANCE SOUTENUE DEPUIS 1998

- **RESSOURCES NATURELLES**
 - MINES, FORÊTS, PÉTROLE ET GAZ, HYDRO-ÉLECTRIQUE
- **INFRASTRUCTURES**
 - ROUTES, CHEMINS DE FER, PORTS, AÉROPORTS
- **CLASSE MOYENNE**
 - MEUBLES, ÉLECTRO-MÉNAGERS, AUTOMOBILES



Calgary - Montréal - Moscow - Toronto
CERBA Canada Eurasia Russia
Business Association
КААРЕ - Канадская деловая ассоциация в России и Евразии
AACRE - Association d'affaires Canada Russie Eurasie

LE SECTEUR DU TRANSPORT

- **AUTOMOBILE**
- **FERROVIAIRE**
- **VÉHICULES RÉCRÉATIFS**



Calgary - Montréal - Moscow - Toronto
CERBA Canada Eurasia Russia
Business Association
КААРЕ - Канадская деловая ассоциация в России и Евразии
AACRE - Association d'affaires Canada Russie Eurasie

SECTEUR AUTOMOBILE

- **LES MANUFACTURIERS INTERNATIONAUX S'INSTALLENT MASSIVEMENT EN RUSSIE**
 - **Ford**
 - **General Motors**
 - **Volkswagen**
 - **Honda**
 - **Toyota**
 - **Hyundai**
 - **KIA**



Calgary - Montréal - Moscow - Toronto
CERBA Canada Eurasia Russia
Business Association
КААРЕ - Канадская деловая ассоциация в России и Евразии
AACRE - Association d'affaires Canada Russie Eurasie

LA RUSSIE AURAIT RÉCEMMENT DÉPASSÉ L'ALLEMAGNE COMME PREMIER MARCHÉ MONDIAL DE L'AUTOMOBILE

- Le marché des véhicules de luxe témoigne de la prospérité visible à Moscou et à St-Petersbourg.
- Mercedes, Bentley et Rolls-Royce abondent dans les embouteillages chroniques d'un réseau routier dépassé par la croissance du parc automobile dans ces deux capitales.
- Moscou détient la palme de la ville la plus dispendieuse au monde depuis 2005.



Calgary - Montréal - Moscow - Toronto
CERBA Canada Eurasia Russia
Business Association
КААРЕ - Канадская деловая ассоциация в России и Евразии
AACRE - Association d'affaires Canada Russie Eurasie

SECTEUR FERROVIAIRE JSC RUSSIAN RAILWAYS (RZD) (1,2M EMPLOYÉS)

3e plus gros contributeur au PIB russe après Gazprom et Rosneft

Détenu à 100% par le gouvernement russe

Intéressé pour le système ferroviaire canadien, avec plusieurs visites majeures en 2007-2008.

***RPM Tech avait d'ailleurs rencontré la délégation de juillet 2007 lors de leur passage à Montréal**



Calgary - Montréal - Moscow - Toronto
CERBA Canada Eurasia Russia
Business Association
КААРЕ - Канадская деловая ассоциация в России и Евразии
AACRE - Association d'affaires Canada Russie Eurasie

STRATEGIE – 2030

Adoptée en septembre 2007 par le Gouvernement russe.

Elle prévoit jusqu'à 500G\$ d'investissement

Le chemin de fer est notamment présentée comme:

OUTIL DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE RÉGIONAL

PHASE I : 2008-2015

MODERNISATION DE LA PRODUCTION

D'ÉQUIPEMENT DE TRANSPORT SUR RAIL



Calgary - Montréal - Moscow - Toronto
CERBA Canada Eurasia Russia
Business Association
КААРЕ - Канадская деловая ассоциация в России и Евразии
AACRE - Association d'affaires Canada Russie Eurasie

PHASE II: 2016-2030

- **EXPANSION DU RÉSEAU FERROVIAIRE**
- **20 000 KM DE PLUS**
- **23 000 NOUVELLES LOCOMOTIVES,**
- **1M DE WAGONS DE MARCHANDISE,**
- **30 000 WAGONS POUR PASSAGERS,**
- **24 000 TRAINS DE BANLIEUE**



Calgary - Montréal - Moscow - Toronto
CERBA Canada Eurasia Russia
Business Association
КААРЕ - Канадская деловая ассоциация в России и Евразии
AACRE - Association d'affaires Canada Russie Eurasie

VÉHICULES RÉCRÉATIFS

**ROSAN est le plus grand client de motoneiges pour BRP,
avec environ 10 000 unités par année. Le Ministre
Bachand rencontre le co-proprétaire du distributeur à
St-Pétersbourg en septembre 2008**





Calgary - Montréal - Moscow - Toronto
CERBA Canada Eurasia Russia
Business Association
КААРЕ - Канадская деловая ассоциация в России и Евразии
AACRE - Association d'affaires Canada Russie Eurasie

- **La mise en place du modèle québécois en matière de pistes pour motoneiges et VTT développera davantage le marché russe pour ces véhicules**
- **Une délégation de dealers, journalistes et officiels de plusieurs régions russes est venu au Québec en mars 2008**
- **Des pistes sont déjà inaugurées à Murmansk (N-O) et à Perm (Ourals)**



Calgary - Montréal - Moscow - Toronto
CERBA Canada Eurasia Russia
Business Association
КААРЕ - Канадская деловая ассоциация в России и Евразии
AACRE - Association d'affaires Canada Russie Eurasie

**L'EFFERVESCENCE SE RETROUVE AUSSI
SUR L'EAU...**

**LE MOSCOW BOAT AND YACHT SHOW SE
DÉROULE EN AVRIL 2008.**

**LES MEMBRES DE L'AMETVS SONT LES
BIENVENUS. LA PARTICIPATION QUÉBÉCOISE
SERA ORGANISÉE EN COLLABORATION AVEC
LE MDEIE, CERBA ET CARREFOUR QUÉBEC
INTERNATIONAL**



Calgary - Montréal - Moscow - Toronto
CERBA Canada Eurasia Russia
Business Association
КААРЕ - Канадская деловая ассоциация в России и Евразии
AACRE - Association d'affaires Canada Russie Eurasie

QUELQUES COMPARAISONS

Été 1998

- GOUVERNEMENT ENDETTÉ
- DÉPRÉCIATION DU ROUBLE
- PERTE DES ÉCONOMIES

Automne 2008

- GOUVERNEMENT FINANCIEREMENT SOLIDE
- CHUTE DE LA BOURSE
- POPULATION ÉPARGNÉE



Calgary - Montréal - Moscow - Toronto
CERBA Canada Eurasia Russia
Business Association
КААРЕ - Канадская деловая ассоциация в России и Евразии
AACRE - Association d'affaires Canada Russie Eurasie

LA CROISSANCE RÉELLE DE L'ÉCONOMIE RUSSE
AUGURE BIEN POUR L'AVENIR MÊME SI L'ACCÈS
PLUS DIFFICILE AU FINANCEMENT RALENTIT OU
REPORTE DIVERS PROJETS.



Calgary - Montréal - Moscow - Toronto
CERBA Canada Eurasia Russia
Business Association
КААРЕ - Канадская деловая ассоциация в России и Евразии
AACRE - Association d'affaires Canada Russie Eurasie

FAIRE AFFAIRE EN RUSSIE

- **LES SIMILITUDES DU CLIMAT ET DU TERRITOIRE DONNENT UN AVANTAGE STRATÉGIQUE À NOS ENTREPRISES EN RUSSIE**
- **LES ÉQUIPEMENTS ET LA MACHINERIE ADAPTÉS POUR LES HIVERS QUÉBÉCOIS PERFORMENT BIEN EN RUSSIE**
- **VOTRE EXPERTISE EN MATIÈRE DE GESTION DE PRODUCTION EST UN ATOUT IMPORTANT POUR VOS INTERLOCUTEURS RUSSES**



Calgary - Montréal - Moscow - Toronto
CERBA Canada Eurasia Russia
Business Association
КААРЕ - Канадская деловая ассоциация в России и Евразии
AACRE - Association d'affaires Canada Russie Eurasie

DÉFIS

- LANGUE
- VISAS (INVITATIONS, DÉLAIS)
- DÉCALAGE HORAIRE (8H AVEC MOSCOU)
- FINANCEMENT (EDC, SCOTIA, ...)
- INFLATION, TAUX DE CHANGE
- TRANSPORT, LOGISTIQUE, DOUANES
- CERTIFICATION
- SERVICES COMPTABLES ET JUDICIAIRES
- TROUVER UN PARTENAIRE LOCAL



FAIRE AFFAIRE EN RUSSIE

- C'EST AVANT TOUT AVEC DES GENS, DES GENS QUI NOUS RESSEMBLENT
- NOTRE MANDAT EST DE VOUS RASSEMBLER
- POUR PARTIR DES DÉFIS COMMUNS AU PARTAGE DES SOLUTIONS INNOVATRICES DÉVELOPPÉES PAR NOS ENTREPRISES

ON SE RETROUVE EN 2009 AU SOMMET À MOSCOU!



PIERS CUMBERLEGE (CERBA), ALEXANDER SHOKHIN (RSPP) ET L'ÉQUIPE DE CERBA